Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 37

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag 15. Februar
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 15 février
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 37

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 37

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Comptoir de l'industrie et du commerce in Neuenburg. — Comptoir de Neuchâtel de l'industrie et du commerce. / Colombie: Trafic des devises. / Espagne: Agio. / Litauen: Ursprungszeugnisse. — Lithuanie: Certificats d'origine. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postgiroverkehr, internationaler, Ueberweisungskurse. — Service internationaldes virements postaux, cours de réduction.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 3 % Obligation 1903, 2. Serie, Anl. der Schweiz. Eidgenossenschaft Nrn. 127016 und 127017 samt Talons und Coupons, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 68³)

Bern, den 22. Januar 1932. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 5. Februar 1932 wird der allfällige Inhaber der vermissten Obligation Nr. 565083 per Fr. 500 der Thurg. Kantonalbank, d. d. 22. März 1928 mit Semestercoupons per 30. April 1932 u. ff., lautend auf J. Peter-Peter Steinegg Wiesendangen, aufgefordert, seine Rechte an diesem Titel innert 3 Jahren bei der Gerichtskanzlei anzumelden, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 55²)

Frauenfeld, den 5. Februar 1932.
Gerichtskanzlei Weinfelden.

Die allfälligen Inhaber nachfolgender 3 Aktien der C. F. Bally A. G. Schönenwerd werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben binnen 3 Jahren, d. h. bis 22. Februar 1933 dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden: Nr. 38284 lautend auf den Inhaber, Nominalwert Fr. 1000; Nr. 38285 lautend auf den Inhaber, Nominalwert Fr. 1000; Nr. 38286 lautend auf den Inhaber, Nominalwert Fr. 1000. (W 66¹)

Olten, den 13. Februar 1930.
Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: **Dr. Alph. Wyss.**

Les détenteurs inconnus des 42 délégations au porteur, de fr. 1000 chacune, du titre hypothécaire de fr. 42.000, créé le 22 décembre 1906 contre De. Julio Morier née Baatard en faveur d'Auguste Vuilleumier, inscrit sous nº 34586 au registre foncier du district de Lausanne, sont sommés de les produire au greffe du tribunal de ce district dans un délai échéant le 16 octobre 1932. (W 456²)

Tribunal du district de Lausanne:
Le président: Ceresole.

I portatori ignoti delle Obbligazioni smarrite 4 % della Società della Ferrovia elettrica Bellinzona-Mesocco, nⁱ 120, 121, 122, 151 di fr. cinquecento (fr. 500) cadauna, emesse il 1º luglio 1920 vengono invitati a voler presentare entro 3 anni dalla data della prima pubblicazione i titoli qui menzionati al sottofirmato Ufficio, sotto comminatoria dell'ammortizzazione in caso di ommissione. (W 69³)

Mesocco, 13 febbraio 1932. **Ufficio Circolo di Mesocco.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1932. 10. Februar. Unter der Firma **Lana A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbeschränkte Dauer am 5. Februar 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Rohmaterialien und Produkten der Textilindustrie. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und es führen je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Willy Blankart, Bankier, von Udligenswil (Luzern), in Zürich. Geschäftslokal: Stadthausquai 7, Zürich 1.

Linoleum, Teppiche, Tapeten. — 11. Februar. Firma **E. Recoullé,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1925, Seite 1888). Der Inhaber ist Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 3. Die Geschäftsnatur wird abgeändert in Handel in Linoleum, Teppichen und Tapeten.

Radiogeschäft. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Emil Felber,** in Affoltern a. Albis, ist Emil Felber, von Mettmenstetten, in Affoltern a. Albis. Radiogeschäft. Bahnhofplatz.

Elektrische Installationen. — 11. Februar. Die Firma **Fritz Kuhn,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 2), elektrische Installationen, hat in Küsnacht, alte Landstrasse 105, eine Zweigniederlassung errichtet.

Textilwaren. — 11. Februar. Die Firma **Melly Zollinger,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1927, Seite 1886), Export in Textilwaren, wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin ins Ausland von Amtes wegen gelöscht.

Metzgerei. — 11. Februar. Die Firma **Walter Leuthold,** in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1929, Seite 2470), Metzgerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Alkoholfreies Restaurant. — 11. Februar. Die Firma **Gesehw. Krähenmann,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 284 vom 5. Dezember 1931, Seite 2604), Gesellschafterinnen: Johanna Krähenmann und Hildegard Krähenmann, Betrieb eines alkoholfreien Restaurants, wird infolge Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

Pelzwaren. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Ernst Burkhard,** in Zürich 1, ist Ernst Burkhard-Brändle, von Horgen, in Albisrieden. Vertretungen in Pelzwaren. Uraniastrasse 35 (Handelshof).

Waren aller Art. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Otto Jödicke,** in Zürich 6, ist Hermann Otto Jödicke-Hollbach, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6. Vertretungen in Waren aller Art. Schaffhauserstrasse 40.

Badeetablissement, Massage. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Fritz Lüscher,** in Zürich 1, ist Fritz Lüscher, von Muhen (Aargau), in Zürich 5. Badeetablissements und Massage, gewöhnliche Bäder, Heilbäder, Lichtbäder, Ultraviolettbestrahlung, Gesundheits- und Heilmassage, Pedicure. Bahnhofstrasse 108.

Nährmittel. — 11. Februar. Die Firma **Chs. Weibel & H. Neef,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 195 vom 24. August 1931, Seite 1842), Fabrikation von Nährmitteln, Kollektivgesellschafter: Charles Wilhelm Weibel und Hulda Neef-Studer, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Weibel & Neef» und daherigen Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Charles Wilhelm Weibel, von Basel, in Zürich 4, und Elisabeth Neef, von Halden-Neukirch (Thurgau), in Zürich 4, haben unter der Firma **Weibel & Neef,** in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1931 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Chs. Weibel & H. Neef». Nur der Kollektivgesellschafter Charles Wilhelm Weibel führt die Firmaunterschrift. Fabrikation von Nährmitteln. Kasernenstrasse 15.

Bank. — 11. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rahn & Bodmer,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1929, Seite 77), Bankgeschäft, erteilt Kollektivprokura an Hans Reichenbach, von Gsteig (Bern), in Horgen.

11. Februar. **Thonet-Möbel Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 131 vom 10. Juni 1931, Seite 1264). Die Prokura von Hermann Nothelfer ist erloschen.

Patente und Patentverwertungen. — 11. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Rina Société Anonyme,** bisher in Neuveville, mit Statuten vom 14. Dezember 1929 und 20. Juni 1930 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar und Nr. 159 vom 11. Juli 1930, Seiten 110 und 1473), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1931 eine Aenderung der Statuten vorgenommen und dabei den Sitz der Gesellschaft nach Zürich verlegt. Zweck der Gesellschaft ist: Kauf, Verkauf und Vertrieb nach industrieller und kaufmännischer Art, in der Schweiz und im Auslande, von Patenten und andern Verfahren, Lizenznahmen und Konzessionen auf dem Gebiete der chemischen Industrie. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen mit ähnlichen Zwecken zu beteiligen, solche zu gründen, zu übernehmen, zu pachten oder zu finanzieren in irgendwelcher Art. Die Gesellschaft kann auch die Leitung von Firmen übernehmen, solche verwalten oder sich sonstwie daran beteiligen. Die Gesellschaft ist ferner ermächtigt an andern Orten der Schweiz oder im Auslande Filialen oder Agenturen zu errichten, worüber der Verwaltungsrat zu beschliessen hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbe-

zahlte Aktien zu je Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen. Henri Tschifferli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Dr. Gustav Nahrath, Rechtsanwalt, von und in Neuveville, Präsident; Hilde Nassler, ohne Beruf, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Berlin, Vizepräsidentin, und Henri Grandjean, Notar, von Bellerive, in Neuveville. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu dreien. Geschäftslokal: Börsenstrasse 18, Zürich 1.

Weisswaren, Coiffeur-Artikel. — 11. Februar. Kommanditgesellschaft unter der Firma **Emil Müller & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 126 vom 4. Juni 1931, Seite 1206). Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Weisswaren-Fabrikation und Handel in Coiffeur-Artikeln. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Müller und die Kommanditärin Alma Müller geb. Dietzsch sind Bürger von Zürich, und wohnhaft in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Ziegelei usw. — 1932. 9. Februar. Die Firma **Louis Gasser**, mechanische Ziegelei und Backsteinfabrikation, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 119 vom 20. Mai 1919, Seite 862), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ziegelei Rapperswil Louis Gasser Aktiengesellschaft», in Rapperswil.

Unter der Firma **Ziegelei Rapperswil Louis Gasser Aktiengesellschaft** gründet sich, mit Sitz in Rapperswil, auf eine unbestimmte Zeitdauer eine Aktiengesellschaft mit dem Zwecke der Uebernahme der Aktiven und Passiven der Firma «Louis Gasser» in Rapperswil und der Weiterführung und des Ausbaues dieses Geschäfts. Sie kann Grundstücke erwerben und sich an andern Geschäften beteiligen oder mit solchen fusionieren. Die Gesellschaftsstatuten sind am 19. Januar 1932 festgelegt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 250,000 und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Louis Gasser», in Rapperswil, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1931, welche an Aktiven Fr. 780,778. 10 und an Passiven Fr. 654,118. 75 ausweist. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 126,659. 35 und wird entrichtet durch Uebergabe von 125 voll einbezahlten Aktien der neu gegründeten Gesellschaft an den Inhaber der bisherigen Einzelfirma und durch Erteilung einer Gutschrift von Fr. 1659. 35. In den von der Aktiengesellschaft übernommenen Passiven von Fr. 654,118. 75 ist ein Guthaben des Bernhard Gasser, Ziegeleibesitzer, in Derendingen, im Betrage von Fr. 86,624 inbegriffen. Dieses Guthaben wird bis zum Betrage von Fr. 1624 getilgt durch Uebergabe von 85 voll liberierten Aktien der neu gegründeten Gesellschaft an den Gläubiger Bernhard Gasser. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im übrigen durch eingeschriebenen Brief. Die Gesellschaft wird nach aussen durch den aus 1—3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat vertreten, der auch die Personen bezeichnet, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Louis Gasser, Fabrikant, von Guggisberg, in Rapperswil. Er zeichnet die Firma durch Einzelunterschrift. Zu Prokuristen mit dem Recht zur Kollektivzeichnung unter sich sind ernannt Alfred Gasser-Bürki, von Guggisberg, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Fritz Bürgi-Kunz, von Grossaffoltern, Buchhalter, in Münchenbuchsee. Mechanische Ziegelei und Backsteinfabrikation, in Rapperswil.

Getreidemühle. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Fritz Christen**, in Lyss, ist Fritz Christen, von Grasswil, in Lyss. Getreidemühle.

Sattlerei, Bettfedern. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Robert Marti**, in Kallnach, ist Robert Marti, von und in Kallnach. Sattlerei und Handel mit Bettfedern.

Bureau Aarwangen

Leinen- und Schlauchweberei. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Fritz Jordi**, in Gondiswil, ist Fritz Jordi, von und in Gondiswil. Leinen- und Schlauchweberei.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Schuhhandlung. — 10. Februar. Inhaberin der Einzelfirma **Wwe. Kormann**, mit Sitz in Gerzensee, ist Marianna Kormann geb. Hänni, Witwe des Ernst, von Gerzensee, Handelsfrau, in Gerzensee. Schuhhandlung.

Bureau Bern

Patentneuheiten. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Fritz Michel**, in Bern, ist Fritz Arnold Michel, von Unterseen, in Bern. Patent-Neuheitenvertrieb. Florastrasse 3.

Maschinen, Geräte usw. — 10. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Selhofer & Co.**, mit Sitz in Bern-Bümpliz, Maschinen, Geräte usw. (S. H. A. B. Nr. 19 vom 18. Januar 1921, Seite 146), hat sich aufgelöst und ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

Maschinenfabriken. — 10. Februar. Firma **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, in Winterthur und verschiedenen Zweigniederlassungen, worunter eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1931, Seite 1386). Die Prokura von Zeno Schoch ist erloschen.

Dachdeckergeschäft. — 10. Februar. Die Firma **Johann Hagi & Sohn**, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Bern, Dachdeckergeschäft (S. H. A. B. Nr. 236 vom 8. Oktober 1928, Seite 1917), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Johann Hagi», in Bern.

Inhaber der Firma **Johann Hagi**, in Bern, ist Johann Hagi, von Vechigen, in Bern. Der Inhaber übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Hagi & Sohn», in Bern. Dachdeckergeschäft. Muldenstrasse 39.

Genussmittel. — 10. Februar. Gottfried Grimm, von Wädenswil, in Zürich, und Gottfried Hofmann, von Rüeggisberg, in Bern, haben unter der Firma **Grimm & Cie.**, in Bern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1932 ihren Anfang nehmen wird. Gottfried Grimm ist unbeschränkt haftender Gesellschafter und Gottfried Hofmann Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 20,000. Genussmittel aller Art (auch Weine und Spirituosen). Zimmerweg 9.

Auto-Abbruch. — 10. Februar. Die Firma **Hans Zysset**, mit bisherigem Sitz in Bern, Camionnage-Betrieb (S. H. A. B. Nr. 89 vom 17. April 1928, Seite 754), hat den Sitz nach Ostermundigen (Gde. Bolligen) verlegt, wo der Firmainhaber auch wohnt. Neue Geschäftsnatur: Auto-Abbruch-Unternehmung. Privatweg Ostermundigen.

Spezereihandlung. — 11. Februar. Die Firma **Frau Kohler**, Spezereihandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1927, Seite 1729), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Apparate für Fernmeldeanlagen. — 11. Februar. Die seit dem 6. Januar 1923 im Handelsregister von Solothurn-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Autophon A. G.** mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 298 vom 22. Dezember 1931, Seite 2738), hat unter der gleichen Firma in Bern eine Zweigniederlassung errichtet, für welche keine besondern statutarischen Bestimmungen gelten. Die ursprünglichen Statuten sind am 29. Dezember 1922 angenommen und am 11. Mai 1931 abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Vertrieb von Apparaten und allem Zubehör für Fernmeldeanlagen aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt zum Betriebe anderer oder zur Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen auf dem Gebiete der Elektrotechnik und der Feinmechanik. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu je Fr. 500. Die gesetzlich vorgesehenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von drei bis fünf Mitgliedern gehören zurzeit an: Hermann Obrecht, von Grenchen, Kaufmann, in Solothurn, als Präsident; Arnold Sauser, Fabrikant, von und in Solothurn, als Vizepräsident; Walter Hammer, von Langendorf, Ingenieur, in Solothurn, Direktor der Gesellschaft, und Dr. Louis Béguin, von St-Légier, Advokat, in Lausanne, als Mitglieder. Es wurden ernannt: als Vizedirektor, Ernst Lüdi, von Heimiswil, Techniker, in Solothurn, und als Prokurist: Ernst Bebié, von Meilen, Buchhalter, in Solothurn. Namens der Gesellschaft führen die Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie der Vizedirektor und der Prokurist je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Monbijoustrasse 51.

Bureau Biel

Sertissages. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Robert Gonseth-Rothen**, in Biel, ist Robert Gonseth, von Krattigen, in Biel. Sertissages en tous genres. Promenadenweg 12.

Bureau de Courtelary

Horlogerie. — 11 février. La société en nom collectif **Paul O. Mathez et Cie**, fabrication et vente d'horlogerie, à Tramelan-Dessus (F. o. s. du c. du 22 janvier 1931, n° 16, page 139), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société «A. Guenin-Mathey & Cie», déjà inscrite. (F. o. s. du c. du 5 février 1932, n° 29, page 297).

Bureau Interlaken

Metzgerei, Viehhandel. — 10. Februar. Inhaber der Einzelfirma **Hans Reber**, in Matten, ist Hans Reber, von Niederbipp, in Matten. Metzgerei und Viehhandel; in Matten.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Seilerei. — 12. Februar. Inhaber der Einzelfirma **Hans Iseli**, in Trubschachen, ist Hans Iseli, von Rüegsau, in Trubschachen. Seilerei.

Bureau Laufen

2. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft **Adolf Grun und Söhne, Sägerei**, mit Sitz in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1929, Seite 1353), ist der Vater Adolf Grun infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle trat in die Kollektivgesellschaft ein die Witwe des Verstorbenen Frau Wwe. Louise Grun-Mösch, von und in Liesberg. Die Firma lautet nunmehr **Wwe Grun und Söhne, Sägerei.** Einzig berechtigter Vertreter bleibt der Gesellschafter Fritz Grun, Säger, von und in Liesberg.

Spezereien, Wein, Bier. — 5. Februar. Die Firma **Joseph Brêchet-Kohler**, Spezereien, Wein und Bier über die Gasse, mit Sitz in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 116 vom 6. Mai 1921, Seite 919), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Februar. Der Verein **Männerchor Liederkranz Röschenz**, in Röschenz (S. H. A. B. Nr. 69 vom 28. Februar 1901, Seite 273), hat unter Berufung auf Art. 52 und 60 Z. G. B. in seiner Vereinsversammlung vom 4. Februar 1932 beschlossen, sich im Handelsregister löschen zu lassen. Der Verein besteht ohne Eintrag weiter.

Bier und Wein. — 10. Februar. Die Firma **V. Brönnimann**, Handel mit Bier und Wein über die Gasse, in Grellingen (S. H. A. B. Nr. 127 vom 4. Juni 1917, Seite 890), wird wegen Wegzuges der Inhaberin Valentine Brönnimann von Amtes wegen gelöscht.

11. Februar. Die **Viehzuchtgenossenschaft Rohrberg**, mit Sitz in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 102 vom 2. Mai 1916, Seite 702), wird wegen Aufgabe des Geschäftsbetriebs vor mehreren Jahren gemäss Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 10. Februar 1932 in Anwendung von Art. 16, Al. 3 der Handelsregisterverordnung II vom 16. Dezember 1918 von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Moutier

3 février. La société **Cercle de l'Abeille Moutier**, association dont le siège est à Moutier (F. o. s. du c. du 2 septembre 1902, n° 321, page 1281), en se fondant sur les art. 52, al. 2, et 60 C. C. renonce à l'inscription au registre du commerce. La société continue d'exister sans inscription.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Marchand-tailleurs. — 8 février. Albert Adatte, père, Joseph Adatte et Etienne Adatte, ces deux derniers fils du premier, originaires d'Asuel, demeurant les trois à Saignelégier, ont constitué à Saignelégier, sous la raison sociale **Albert Adatte et Fils** une société en nom collectif qui a commencé ses opérations aujourd'hui même. Marchand-tailleurs; à Saignelégier.

Bureau Thun

Huthandlung. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Willy-Oesch-Baumann**, mit Sitz in Thun, ist Willy Oesch, von Oberlangenegg, wohnhaft in Thun. Huthandlung. Plätzli 77.

Restaurant. — 11. Februar. Die Firma **Gottlieb Linder**, Betrieb des Restaurant zum Rössli, in Gwatt, Gemeinde Thun (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1926, Seite 1297), wird infolge Verkaufes des Geschäftes im Handelsregister gestrichen.

Bureau Trachselwald

Möbel, Polsterartikel. — 11. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **J. Meer & Cie., Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in Huttwil und Zweigniederlassungen in Bern und Luzern (S. H. A. B. vom 8. Juli 1929, Nr. 156, Seite 1422), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1931 beschlossen, das Aktienkapital in folgender Weise zu erhöhen: Das bisherige Stammaktienkapital von Fr. 500,000 wird durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 700,000 erhöht, eingeteilt in 700 auf den Inhaber lautende Stammaktien im Nennwert von je Fr. 1000; ausserdem wird ein Prioritätsaktienkapital geschaffen im Betrage von Fr. 250,000, eingeteilt in 250 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien im Nennwert von je Fr. 1000. Das ganze Aktienkapital von Fr. 950,000 ist voll einbezahlt. Die gleichzeitig vorgenommenen weitern Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Bank, Versicherungen, Kaminhüte. — 8. Februar. Die Firma **C. Durtschi,** Bank, Echange, Agentur, Informations- und Versicherungsbureau und Fabrikation von Kaminhüten, mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1927, Seite 125), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts des Inhabers erloschen.

Sägerei, Holzhandlung. — 8. Februar. Die Firma **Fritz Gertsch,** Sägerei und Holzhandlung, mit Sitz in Weissenburg, Gemeinde Därstetten (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1931, Seite 732), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Kollektivgesellschaft «Gebr. Fritz, Hans und Christian Gertsch», Sägerei und Holzhandlung, in Weissenburg.

Die Gebrüder Fritz, Hans und Christian Gertsch, Johanns, von Lauterbrunnen, wohnhaft in Weissenburg, Gemeinde Därstetten, haben unter der Firma **Gebr. Fritz, Hans & Christian Gertsch,** mit Sitz in Weissenburg, Gemeinde Därstetten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit heute ihren Anfang nimmt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Gertsch», Sägerei und Holzhandlung; in Weissenburg.

Hotel und Gasthof. — 8. Februar. Die Firma **Rosa Mühlematter-Gfeller,** Betrieb des Hotel und Gasthof zum Adler, in Faulensee, Gemeinde Spiez (S. H. A. B. Nr. 137 vom 17. Juni 1931, Seite 1324), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

Textilmaschine. — 1932. 10. Februar. Die **«Raspima» Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1927), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1931 eine Erweiterung des Gesellschaftszweckes beschlossen und § 2 der Statuten folgende Fassung gegeben: Die Gesellschaft bezweckt Herstellung und Vertrieb einer Textilmaschine, patentiert unter der Bezeichnung Werber Speed-Spinner der Werber Machine-Co. inc. Wilkes-Barre; Vornahme aller damit im Zusammenhange stehenden Transaktionen, daneben treuhänderische und finanzielle Geschäfte aller Art. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

10. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Vermögensverwaltungsgesellschaft Intrusco,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. September 1928), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1931 ihre Statuten teilweise abgeändert. Die bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Brennerei, Mosterei, Wirtschaft. — 11. Februar. Die Firma **Hermann Bolliger, z. Freischütz,** in Niederurnen, Brennerei, Mosterei, Seilerei und Wirtschaft (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1924), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft für Erstellung und Betrieb einer Drahtseilverbindung Rüti-Braunwald,** mit Sitz in Rüti (Glarus) (S. H. A. B. Nr. 269 vom 29. Juli 1901 und Nr. 166 vom 19. Juli 1922), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Januar 1932 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Boulangerie, pâtisserie. — 1932. 11 février. Le chef de la maison **Bernard Strebel,** à Fribourg, est Bernard, fils de Jacques Strebel, originaire de Buttwil (Argovie), domicilié à Fribourg. Boulangerie, pâtisserie, Rue d'Or n° 91.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Celluloidwaren usw. — 1932. 11. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **O. Walter-Obrecht Actiengesellschaft,** in Mümliswil, Fabrikation, Vertrieb und Handel in Kamm- und Celluloidwaren aller Art usw. (S. H. A. B. Nr. 90 vom 21. April 1931, Seite 359), ist infolge Abtretung der Aktiven an ihre Gläubiger gemäss dem vom Amtsgericht Balsthal unterm 15. Dezember 1931 genehmigten Nachlassvertrag erloschen und wird daher von Amtes wegen im Handelsregitser gestrichen.

Bureau Olten-Gösgen

Technisches Bureau usw. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Rudolf Zollinger,** in Olten, ist Rudolf Zollinger, dipl. Ingenieur, von Wetzikon (Zürich), in Olten. Technisches Bureau, Vertretungen in Maschinen und Rohstoffen für die Bau- und Baustoffindustrie. Weingartenstrasse 35.

Toilettenartikel usw. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Werner Riegler,** in Olten, ist Werner Riegler, deutscher Staatsangehöriger, in Olten. Generalvertretung von Toilettenartikeln und Parfümerien. Baslerstrasse 90.

11. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke», mit Hauptsitz in Niedergerlafingen und verschiedenen Zweigniederlassungen, wovon eine in Olten unter der Firma **Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke, Giesserei Olten** (S. H. A. B. Nr. 184 vom 11. August 1931, Seite 1751), hat Ernst Leuenberger, von Rohrbachgraben (Bern), in Olten, zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten für die Zweigniederlassung Olten.

Bureau Stadt Solothurn

Pflästereiarbeiten. — 23. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Th. Borrer & Sohn,** Ausführung von Pflästereiarbeiten, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1928, Seite 830), hat sich aufgelöst und ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Warenhaus. — 11. Februar. **Vier Jahreszeiten A. G. Thun, Filiale Solothurn (Quatre Saisons S. A. Thoune, Succursale de Soleure),** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 92 vom 23. April 1925, Seite 689). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 30. Januar 1932 wurde die Zweigniederlassung in Solothurn der Firma Vier Jahreszeiten A. G. Thun aufgegeben. Die Firma ist daher in Solothurn erloschen, ebenso die Einzelunterschriftsberechtigung des Otto Kaiser für die Filiale.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Luxusmöbel. — 1932. 8. Februar. Inhaberin der Firma **Reist,** in Basel, ist Wwe. Marie Reist-Embacher, von Sumiswald (Bern), in Basel. Handel in Luxusmöbeln. St. Jakobs-Strasse 3.

Liegenschaften. — 8. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Valla A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1930, Seite 1351), sind Karl Freundlieb und Johann Fuhrer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

8. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Handels- und Verkehrs-Aktiengesellschaft in Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 215 vom 16. September 1925, Seite 1569), hat in der Generalversammlung vom 7. Januar 1932 durch Abschreibung der Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 200, ihr Aktienkapital von Fr. 500,000 um Fr. 400,000 auf Fr. 100,000 herabgesetzt, eingeteilt in 500 Aktien von Fr. 200, die nunmehr auf den Namen lauten. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

8. Februar. Aus dem Vorstand der **Dienstmännergenossenschaft Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 63 vom 18. März 1931, Seite 584), sind ausgeschieden der Präsident Julius Strub, der Aktuar Oskar Wagner, Ernst Lienhard und Gottfried Joss; die Unterschriften der beiden Ersten sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Fritz Wolfer, von Ossingen (Zürich), in Basel, als Vizepräsident; Heinrich Jordi, von Huttwil, in Neu-Münchenstein, als Aktuar; Otto Schaub, von Ettingen, in Binningen, und Julius Jäger, von Breitenbach, in Basel; alle von Beruf Dienstmänner. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Franz Schriber. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen zusammen mit dem Aktuar.

8. Februar. Unter der Firma **Waba Bauplatten A. G.** bildet sich auf Grund der Statuten vom 3. Februar 1932, mit Sitz in Basel und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Fabrikation und zum Vertrieb der Waba-Bauplatten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied, mit Einzelunterschrift, ist Gottfried Tschan-Schlup, Kaufmann, von Sigriswil (Bern), in Basel. Domizil: Gundeldingerstrasse 75.

8. Februar. Unter der Firma **Emil Hagmann Ladeneinrichtungen Aktiengesellschaft** besteht auf Grund der Statuten vom 5. Februar 1932, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Herstellung und zum Verkauf von Ladeneinrichtungen. Die Firma leitet ihren Namen ab von dem Begründer des Geschäftes, Emil Hagmann-Bergmaier, gestorben am 20. Juli 1928. Das Aktienkapital beträgt Fr. 85,000, eingeteilt in 85 Namenaktien von Fr. 1000. Elise Hagmann-Bergmaier bringt in die Gesellschaft ein das früher von Emil Hagmann betriebene Ladeneinrichtungsgeschäft laut Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1932, gemäss welcher dessen Aktiven Fr. 174,453.64 und dessen Passiven Fr. 139,453.64 betragen, für den Aktivenüberschuss von Fr. 35,000 erhält sie 35 Aktien. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Wwe. Elise Hagmann-Bergmaier, von und in Basel. Es wurden ernannt: Eugen Hagmann-Mohler, von und in Basel, als erster Direktor, Charles Louis Wijnsouw-Rodel, holländischer Staatsangehöriger, in Basel, als zweiter Direktor, Hulda Hagmann-Mohler, von und in Basel, als Prokuristin. Alle führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Elsässerstrasse 111.

9. Februar. Aus dem Vorstand des Vereins **Goetheanum Schulverein für Erziehungs- und Unterrichtswesen auf Grund echter Menschenerkenntnis,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1930, Seite 1767), ist Edgar Dürler ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt: Rudolf Grosse, Lehrer, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach, und Emma Ramser, Lehrerin, von Oberwil bei Büren (Bern), in Basel. Sie führen unter sich oder mit einem der andern zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil nunmehr Engelgasse 9.

9. Februar. Unter der Firma **Wirtschaftsverlag Aktiengesellschaft (Editions Economiques Société Anonyme) (Edizione Economica Società Anonima) (Economical Publishing House Limited)** besteht auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1932, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Verlag, Handel und Vertrieb von Druckwerken, insbesondere wirtschaftlichen Inhalts und zur Beteiligung an ähnlichen Verlagsunternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 200. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. juris Arthur Katz-Foerstner, Verlagsdirektor, deutscher Staatsangehöriger, in St. Louis (Elsass), Präsident; Albert Birkhäuser-Oser, Verleger, von und in Basel, und Dr. Manfred Veit, Advokat, von Basel, in Liestal. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Arthur Katz und Albert Birkhäuser führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Elisabethenstrasse 11.

9. Februar. Unter der Firma **Textilmaschinen Aktiengesellschaft (Machines Textiles Société Anonyme) (Textile Machinery Limited)** hat sich, mit Sitz in Basel, auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1932 und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet zur Fabrikation und zum Handel in Textilmaschinen aller Art, sowie zur Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 80,000, eingeteilt in 80 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Rudolf Eckenstein, Fabrikant, als Präsident, und Oskar Spleiss, Prokurist, beide von und in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Güterstrasse 175.

Hotel, Wirtschaft. — 9. Februar. Inhaber der Firma **Fritz Greub,** in Basel, ist Fritz Greub-Baltisberger, von und in Basel. Hotel und Wirtschaftsbetrieb. Centralbahnstrasse 11 (Hotel Hofer).

Wirtschaft. — 9. Februar. Die Firma **Ernst Wagemann,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 9. Mai 1931, Seite 1021), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Oele. — 9. Februar. Inhaber der Firma **Gottlieb Kündig, Erba-Produkte,** in Basel, ist Gottlieb Kündig, von Bubikon (Zürich), in Basel. Handel in Oelen. Frobenstrasse 20.

9. Februar. Aus der Kommission der **Rappstiftung,** in Riehen (S. H. A. B. Nr. 57 vom 11. März 1925, Seite 404), ist Samuel Stump-Schweizer ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle ist in die Kommission eingetreten der nunmehrige Armenkassier der Bürgergemeinde Riehen, Robert Meyer-Dudli, von und in Riehen. Er führt die Unterschrift mit einem weiteren Kommissionsmitglied.

Stahlwolle. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Theodor Grauwiler,** in Basel, ist Theodor Grauwiler-Esposto, von Eptingen, in Basel. Handel in amerikanischer Stahlwolle. Schönaustrasse 88.

Vertretungen. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Georg Meier-Schläpfer,** in Basel, ist Georg Meier-Schläpfer, von Zeihen (Aargau), in Basel. Vertretungen aller Art. Utengasse 38.

Chemisch-technische Produkte. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Alfred Meyer-Silbereisen,** in Basel, ist Alfred Rudolf Friedrich Meyer-Silbereisen, von und in Basel. Handel in chemisch-technischen Produkten. Jungstrasse 34.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Futtermittel, Mehl. — 1932. 12. Februar. Die Firma **Joseph Joder,** Handel in Hafer, Mehl und Futtermitteln, in Binningen (S. H. A. B. Nr. 75 vom 29. März 1919, Seite 531), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Spezereien, Haushaltungsartikel. — 12. Februar. Inhaber der Firma **Johannes Hägler-Bader,** in Bretzwil, ist Johannes Hägler-Bader, von und in Bretzwil. Spezereihandlung, Haushaltungsartikel. Hauptstrasse Nr. 69.

12. Februar. Die Genossenschaft unter dem Namen **Landwirtschaftliche Genossenschaft Furlen,** in Läusen (S. H. A. B. Nr. 214 vom 9. September 1918, Seite 1439), hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 23. Dezember 1931 aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

12. Februar. Im Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Elektra Hemmiken,** in Hemmiken (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1917, Seite 597), sind folgende Aenderungen eingetreten: Der bisherige Vizepräsident Jakob Mangold ist zum Kassier ernannt worden. Seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nunmehr das bisherige Vorstandsmitglied Hermann Schaffner. Johannes Sutter ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurde als Beisitzer gewählt Wilhelm Mangold. Sämtliche sind Landwirte, von und in Hemmiken. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1932. 8. Februar. Aus dem Vorstand der **Konsumgenossenschaft Zernez,** in Zernez (S. H. A. B. Nr. 277 vom 25. November 1927, Seite 2077), ist Christian Buchli ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Sekretär neu bestellt: Otto Josti, bisher Beisitzer, und als Beisitzer wurde gewählt Peider Buol, Landwirt, von Davos, in Zernez. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär je zu zweien kollektiv.

Sensen und Heutücher. — 8. Februar. Inhaber der Firma **Johann Weinzierl,** in Landquart, ist Johann Weinzierl, von Oesterreich, wohnhaft in Landquart. Handel mit Sensen und Heutüchern.

Beteiligungen. — 9. Februar. **Jalmac Aktiengesellschaft (Jalmac Société anonyme) (Jalmac Limited) (Jalmac Società anonima),** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 83 vom 9. April 1930, Seite 769). In ihrer Generalversammlung vom 5. Februar 1932 haben die Aktionäre den Art. 17 der Gesellschaftsstatuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten statutarischen Bestimmungen keine Veränderung erfahren haben.

9. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der **Hydrotechnik A.-G.,** in Chur (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1932, Seite 189), ist Dr. Johann Hitz ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde neu gewählt Dr. jur. Anton Meuli, Rechtsanwalt, von Nufenen, in Chur, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

9. Februar. Aus dem Vorstand der **Viehzuchtgenossenschaft Scheid,** in Scheid (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1923, Seite 626), ist Lorenz Raguth-Tscharner ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde der bisherige Kassier Mathias Kunfermann gewählt, und als Kassier wurde bestellt Johann Tscharner-Schöllkopf, Landwirt, von und in Scheid. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

10. Februar. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Surrhein-Rabius,** in Surrhein (S. H. A. B. Nr. 256 vom 3. November 1925, Seite 1835). Aus dem Vorstand ist Joseph Anton Degonda infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident neu in den Vorstand gewählt Julius Soliva, Landwirt, von Platta (Medels), wohnhaft in Rabius. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Aargau — Argovie — Argovia

1932. 10. Februar. **« Motor-Columbus » Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen (« Motor-Columbus » Société Anonyme d'Entreprises Electriques) (« Motor-Columbus » Società Anonima per Imprese Elettriche),** mit Sitz in Baden (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1930, Seite 2521). In der ordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1931 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft die Zusammenlegung der bisherigen gleichberechtigten Aktienserien A und B zu einer einzigen Aktienserie A beschlossen. Die Art. 4, 9, 10, 16, 25 und 27 der Statuten sind dementsprechend abgeändert worden. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 93,500,000 und ist nunmehr eingeteilt in: 1. 170,000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500 Nennwert, Serie A; 2. 170,000 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 50 Nennwert, Serie C. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde von der Generalversammlung von 22. Oktober 1924 bestätigt Giuseppe Zuccoli, Bankdirektor, italienischer Staatsangehöriger, in Paris. Derselbe führt die Unterschrift nicht.

Tricotagen, Manufakturwaren. — 10. Februar. Die Einzelfirma **A. Knecht,** Herren- und Damenwäsche, Tricotagen, in Tegerfelden (S. H. A. B. 1919, Seite 370), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Frau Frida Knecht-Hess und deren minderjährige Tochter Alice Knecht, beide von Döttingen, in Tegerfelden, haben unter der Firma **Alois Knecht's Erben,** in Tegerfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1927 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « A. Knecht ». Tricotagen und Manufakturwaren. Zum « Frohsinn ».

10. Februar. Inhaber der Firma **Theodor Schaller, Tabak- & Zigarrenversand,** in Reinach, ist Theodor Schaller-Starke, von Wertenstein (Luzern), in Reinach. Detailhandel in Raucherwaren. Hauptstrasse (Zentral) Nr. 444 D.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Derrate alimentari. — 1932. 10 febbraio. Giovanni Quattrini, titolare della ditta **Giovanni fu Matteo Quattrini,** in Minusio (F. u. s. di c. dell' 11 giugno 1930, n° 133, pag. 1230), notifica di modificare la dicitura del genere di commercio da «rappresentante di derrate alimentari» in «negozio di derrate alimentari e generi diversi».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Gypserie, peinture. — 1932. 9 février. La société en nom collectif **Widmann & Felli,** dont le siège est à Leysin, entreprise générale de gypserie et de peinture (F. o. s. du c. du 11 juin 1930), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison « Marius Felli », à Leysin.

Le chef de la raison **Marius Felli,** à Leysin, est Marius fils d'Alfred Felli, de la Tour-de-Peilz, domicilié à Leysin. La raison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Widmann et Felli ». Entreprise générale de gypserie et de peinture. Leysin-Village.

Bureau de Cossonay

Restaurant. — 10 février. La raison **Edouard Cloux-Court,** à L'Isle (F. o. s. du c. du 11 décembre 1908, n° 307, page 2107), exploitation d'un café-restaurant, est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau de Lausanne

Denrées alimentaires, confections. — 10 février. Le chef de la maison **Edmond Pahud,** à Lausanne, est Edmond Pahud allié Schmid, d'Ogens, à Lausanne. Denrées alimentaires et confections. Rue de Bourg 10.

Equipements électriques pour automobiles. — 10 février. La raison **Ernest Rothen,** à Lausanne, équipements électriques pour automobiles (F. o. s. du c. du 24 septembre 1930), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Rothen et Meier », à Lausanne.

Ernest Rothen, de Rüschegg (Berne), et Emile Meier, de Glattfelden (Zurich), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Rothen & Meier,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er janvier 1932. Elle a repris l'actif et le passif de la maison « Ernest Rothen » radiée. Equipements électriques pour automobiles et représentants de la Scintilla S. A. Avenue d'Echallens 4.

Auberge. — 10 février. Le chef de la maison **Jean Mage,** à Belmont sur Lausanne, est Jean Mage, de Poliez-le-Grand, à Belmont. Exploitation de l'Auberge Communale de Belmont.

Bureau d'Oron

Entreprise du bâtiment. — 5 février. La raison **Gabella Frères en liquidation,** entreprise du bâtiment et travaux publics, à Montpreveyres (F. o. s. du c. du 16 novembre 1928), est radiée, sa liquidation étant terminée.

Bureau du Sentier

Maçonnerie. — 9 février. La raison sociale **Maria Bianchi-Vanini,** au Brassus, entreprise de maçonnerie (F. o. s. du c. du 25 janvier 1916, n° 20), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Vevey

Tabacs, cigares. — 9 février. La raison **Jeanne Halder,** à Montreux, le Châtelard, tabacs, cigares, articles pour fumeurs (F. o. s. du c. du 3 février 1932, n° 27, page 282), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Bureau d'Yverdon

Tissus, confections. — 10 février. Le chef de la maison **Walter Niggeler,** à Donneloye, est Walter Niggeler, originaire de Dotzigen (Berne), domicilié à Donneloye. Tissus et confections.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Leder- und Tuchwaren, Mercerie, etc. — 1932. 8. Februar. Witwe Anna Tichelli geb. Imhof und deren Söhne Paul, Karl und Werner Tichelli, Söhne des Albert sel., von und in Glis bei Brig, haben unter der Firma **Albert Tichelli Erben,** in Glis bei Brig, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 28. Januar 1932 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein Witwe Anna Tichelli-Imhof befugt. Leder-, Tuch- und Hutwaren, Mercerie und Bonneterie.

Bureau de Sion

Rectification de la publication parue dans la F. o. s. du c. du 2 février 1932, n° 26, page 270, et concernant l'inscription suivante:

Bonneterie, chemiserie. — 29 janvier. Le chef de la maison **Barrinowski Jenny,** à Montana, est Jenny Barrinowski, de France, à Montana. Bonneterie, chemiserie.

Cinéma. — 11 février. Le chef de la maison **Madeleine Zufferey-Eymann,** à Sierre, est Madeleine Zufferey-Heymann, de et à Sierre. Exploitation du cinéma Apollo.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Denrées coloniales. — 1932. 10 février. Le chef de la maison **Charlotte Harnisch,** à Peseux, est Charlotte-Amélie Harnisch, née Josselin, épouse autorisée de Charles, de Couvet, domiciliée à Peseux. Denrées coloniales en gros, mi-gros et détail. Avenue Fornachon n° 5.

Genf — Genève — Ginevra

Bureau d'assurances. — 1932. 9 février. Le chef de la maison **Logoz,** à Genève, est Alfred-Charles-Marcel Logoz, de Genève, y domicilié. La maison a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif, de la société « Louis Logoz et fils », à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1923, page 1861). Bureau d'assurances. 18, rue de l'Ecole de Médecine.

Fournitures de bureau, machines à écrire, etc. — 9 février. Le chef de la maison **Jaccard**, à Genève, est Pierre-Louis Jaccard, de Genève, y domicilié. Représentation et commerce de fournitures de bureau, machines à écrire et à calculer et atelier de réparations. 7, rue Liotard.

9 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1931, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Robert Martin, notaire, à Genève, la **Compagnie du Chemin de fer à Voie étroite, Genève-Veyrier**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1930, page 709), a réduit son capital social de fr. 405,000 à fr. 180,000, par la réduction de la valeur nominale de chacune des 1800 actions, au porteur, de fr. 225 à fr. 100, et décidé que la société tout en continuant à être valablement engagée par la signature collective de deux membres du conseil, pourra l'être aussi dorénavant par la seule signature d'un administrateur-délégué ou du directeur. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication.

Produits chimiques, etc. — 9 février. Suivant actes reçus par Me Henri Bois, notaire, à Genève, le 1er février 1932, il a été constitué sous la dénomination de **Arsenicol S. A.**, une société anonyme qui a pour objet la fabrication et la vente des produits chimiques et notamment la fabrication du produit « Arsenicol » selon la formule dont l'apport sera relaté ci-après, la vente de ce produit, tant en gros qu'en détail, la création et l'utilisation de tous organismes destinés à faciliter les opérations de la société et généralement toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement à l'objet principal. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de francs 30,000, divisé en 120 actions, nominatives, de fr. 250 chacune. Il a été créé 120 parts de fondateur, au porteur, sans valeur nominale, donnant droit aux avantages prévus aux statuts et attribuées à concurrence de 60 parts à Gustave Hack, 30 parts à Jules De Mont et 30 parts à Lucile De Mont, née Machard. Jules et Lucile De Mont, ont fait apport, à la société, net de tout passif, de la formule selon laquelle a été fabriqué le produit dit « Arsenicol », apport fait par Monsieur et Madame De Mont, dans la proportion de moitié pour chacun d'eux. Cet apport est fait pour le prix de fr. 14,500, en rémunération duquel il est remis à Jules De Mont et à Lucile De Mont, chacun 29 actions de la société, de fr. 250 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à engager valablement la société. Le conseil d'administration est composé de 3 membres en les personnes de: Gustave Hack, commerçant, de nationalité allemande, à Genève, président; Jules De Mont, docteur ès sciences, de Seewis (Grisons), à Genève, secrétaire, et Lucile De Mont, née Machard, épouse de Jules De Mont, sans profession, de Seewis (Grisons), à Genève. Dans sa séance du 1er février 1932, le conseil d'administration a décidé que pour les actes à passer et les signatures à donner, la société serait valablement engagée par les signatures individuelles de Gustave Hack, Jules De Mont et Lucile De Mont, sus-désignés. Siège social: Carrefour de Villereuse n° 4, bureau de Joseph Volpe.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 76733. — Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1931, 4 Uhr.

Emil Ziegler-Huber, vorm. Huber & Ziegler, Fabrikation, Limmatstrasse 65, Zürich 5 (Schweiz).

Imprägniertes Papier, zur Verpackung von Genuss- und Lebensmitteln, speziell Tabak.

CUSTYL

N° 76734. — Date de dépôt: 26 novembre 1931, 18½ h.

Aktiengesellschaft Sitra (Société Anonyme Sitra), (Sitra Limited), commerce, Fronwagplatz 7, Schaffhouse (Suisse).

Produits pharmaceutiques contenant de la levure.

LEVURETTES

Nr. 76735. — Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1931, 7 Uhr.

Verband Schweiz. Bleichereien, Stückfärbereien u. Appretur-Anstalten, Schwanden (Glarus, Schweiz).

Kollektivmarke.

Baumwollgewebe.

N° 76736. — Date de dépôt: 26 janvier 1932, 11 h.

Verband Schweiz. Bleichereien, Stückfärbereien u. Appretur-Anstalten, Schwanden (Glaris, Suisse).

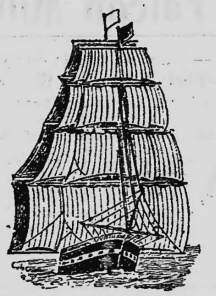
Marque collective.

Tissus de coton.

Nr. 76737. — Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1931, 16 Uhr.

Price's Patent Candle Company, Limited, Fabrikation und Handel, Belmont Works, Battersea, London S.W. 11 (Grossbritannien).

Kerzen, Nachtlichter, Wachskerzen, Oele für Beleuchtungs- und Heizzwecke und Schmieröle.



Nr. 76738. — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1932, 14 Uhr.

Jules Bommeli, Fabrikation und Handel, Hugelshofen (Thurgau, Schweiz).

Essgeschirre für Kinder.

Tubo

Nr. 76739. — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1932, 20 Uhr.

Steiner & Co., Handel, Museumstrasse 76, Winterthur (Schweiz).

Wollgarne.

DORELLA SCHWEISS-WOLLE
LAINE DORELLA

Nr. 76740. — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1932, 20 Uhr.

Emil Sahli-Kummer, Fabrikation und Handel, Dorfstrasse 134, Knonau (Zürich, Schweiz).

Landwirtschaftliche Geräte.

Nr. 76741. — Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1932, 7 Uhr.
« Jksha » Handelsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Handel,
Rödingsmarkt 52, **Hamburg** (Deutschland).

Aufhängehaken.

HAKEN

(Erneuerung der Marke Nr. 30585. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Januar 1932 an.)

Nr. 76742. — Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1932, 18¼ Uhr.
Cellulose- & Papierfabrik Balsthal, Fabrikation und Handel,
Balsthal (Schweiz).

Papierwaren.

Falcon Mill

N° 76743. — Date de dépôt: 18 janvier 1932, 7 h.
Fabrique Ebel, Blum et Cie., fabrication,
Serre 66, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

ANNAL

(Renouvellement avec extension des produits du n° 29736. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 22 juillet 1931.)

N° 76744. — Date de dépôt: 15 janvier 1932, 8 h.
Arnold Sessler-Vivien, fabrication,
La Chapelle, **Corcelles** (Neuchâtel, Suisse).

Cigares, cigarettes et tabacs manufacturés.

Nr. 76745. — Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1932, 16 Uhr.
Hans Blattner, Fabrikation und Handel,
Riehenstrasse 74, **Basel** (Schweiz).

Handharmonika-Notenhefte.

REKORD

Nr. 76746. — Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1932, 4 Uhr.
Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G., Fabrikation,
Hornbachstrasse 62, **Zürich 8** (Schweiz).

Verbandstoffe, sanitäre Artikel im allgemeinen, Windeltücher und Damenbinden.

DORA

Nr. 76747. — Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1932, 4 Uhr.
Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G., Fabrikation,
Hornbachstrasse 62, **Zürich 8** (Schweiz).

Verbandstoffe, sanitäre Artikel im allgemeinen, Windeltücher und Damenbinden.

VERA

Nr. 76748. — Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1932, 18 Uhr.
Benedikt Bischof, Fabrikation und Handel,
Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Platten für Schulwandtafeln etc.

SÄNTIS

Nr. 76749. — Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1932, 20 Uhr.
Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft (Comptabilité Ruf Société Anonyme), (Contabilità Ruf Società Anonima), (Ruf Bookkeeping Limited),
Fabrikation und Handel,
Löwenstrasse 19, **Zürich** (Schweiz).

Formulare, Karten, Apparate zum Durchschreiben, Formularkasten, Formularschränke, Formularpulte, Hilfsmittel für die Buchhaltung, wie Buchhaltungs-Schreibmaschinen, Gruppierer und Papiere.

RUF-BOOKKEEPING
RUF-BOEKHOUDING
RUF-BOGFÖRINGS-SYSTEM
BOGFØRSEL RUF
RUF-BOKFÖRINGSSYSTEMET
RUF KSIĘGOWOŚĆ SZWAJCARSKA
RUFOVO ÚČETNICTVI
RUF KÖNYVVITEL
RUFOVO KNJIGOVODSTVO
CONTABILIDAD RUF
CONTABILITÀ RUF
CONTABILITATEA RUF
ESCRIPTURACÃO METHODO RUF
БУХГАЛТЕРИЯ РУФА
ΤΗΡΗΣΙΣ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΡΟΥΦ
РУФОВО КЊИГОВОДСТВО

Nr. 76750. — Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1932, 12 Uhr.
Heinrich Pauli, Habsburgapotheke, Fabrikation,
Hirschmattstrasse 46, **Luzern** (Schweiz).

Pharmazeutische Spezialität.

NEOSILICIN

Nr. 76751. — Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1932, 17 Uhr.
Otto Hottinger, Handel,
Zürcherstrasse 112, **Höngg** bei Zürich (Schweiz).

Trocken-Feuerlösch-Apparat.

EXOR

N° 76752. — Date de dépôt: 22 janvier 1932, 7 h.
R. Schmid et Cie., fabrique de montres Cassardes (R. Schmid et Cie., Cassardes Watch Co.), fabrication et commerce,
6, rue de la Rôtisserie, **Genève** (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

PONY

(Renouvellement de la marque n° 30249. La maison titulaire était autrefois à Neuchâtel. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 10 novembre 1931.)

N° 76753. — Date de dépôt: 22 janvier 1932, 7 h.
R. Schmid et Cie., fabrique de montres Cassardes (R. Schmid et Cie., Cassardes Watch Co.), fabrication et commerce,
6, rue de la Rôtisserie, **Genève** (Suisse).

Montres, parties de montre et étuis.

PROMINENT

(Renouvellement de la marque n° 30250. La maison titulaire était autrefois à Neuchâtel. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 10 novembre 1931.)

Nr. 76754. — Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1932, 8 Uhr.
Hermann Lange, Fabrikation und Handel,
an der Seestrasse, **Erlenbach** (Zürich, Schweiz).

Verdecke und Karosserien für Automobile und Lastwagen.

Tetto

N° 76755. — Date de dépôt: 22 janvier 1932, 13 h.
Maurice Rolli, fabrication,
69, rue de Carouge, **Genève, Plainpalais** (Suisse).

Encaustiques, liquide et solide, cire à parquets, paille de fer, laine d'acier, liquide à nettoyer les parquets, linoleums, marbres, etc., et tous autres produits d'entretien et de nettoyage.

ROLEX

Nr. 76756. — Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1932, 12 Uhr.
Anton Bühlmann, Fabrikation,
Bahnhofstrasse 1062, **Dübendorf** (Zürich, Schweiz).

Stärkungsmittel.

MABERA

N° 76757. — Date de dépôt: 22 janvier 1932, 18¾ h.
Spratt's Patent, Limited, fabrication et commerce,
24 et 25, Fenchurch Street, **Londres E. C. 3** (Grande-Bretagne).

Aliments pour chiens, volaille et gibier.

SPRATT'S BONIO

Nr. 76758. — Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1932, 15¼ Uhr.
Profar Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Bogenstrasse 6, **Schaffhausen**, Filiale in Genf: rue du Rhône 39 (Schweiz).

Chininhaltige pharmazeutische Produkte.

Nr. 76759. — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1932, 10 Uhr.
A. Stauffer, Handel,
Spitalgasse 9, **Bern** (Schweiz).

Krawatten.

Lord

Nr. 76760. — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1932, 10 Uhr.
A. Stauffer, Handel,
Spitalgasse 9, **Bern** (Schweiz).

Krawatten.

Nelson

Nr. 76761. — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1932, 12¾ Uhr.
Oscar Zwierzina, Fabrikation und Handel,
Diessbachstrasse 16, **Bern** (Schweiz).

Autofurnituren, Autobestandteile, mechanische Instrumente zur Stützung des Körpers und von Körperteilen bei Fahr- und Flugzeugen.

XOTIX

Nr. 76762. — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1932, 18¾ Uhr.
Aktiebolaget Imoindustri, Fabrikation und Handel,
Igeldamsgatan 24, **Stockholm** (Schweden).

Pumpen, Flüssigkeitsmesser, hydraulische Getriebevorrichtungen, Motoren und Kompressoren.

IMO

(Priorität: Schweden, 24. September 1931.)

Nr. 76763. — Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1932, 19 Uhr.
Obrecht & Söhne, Fabrikation,
Wangen a. Aare (Schweiz).

Windjacken.

FFFF

Nr. 76764. — Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1932, 18 Uhr.
Walter Schaffner, Fabrikation und Handel,
Henzmannstrasse 1332, **Zofingen** (Schweiz).

Fliegenleim.

ADA

Nr. 76765. — Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1932, 20 Uhr.
Ed. Kummer A. G. (Ariston Inventic) Uhrenfabrik Bettlach,
Fabrikation,
Bettlach (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

OKO

(Erneuerung der Marke Nr. 30724, mit erweiterter Warenangabe, von Ed. Kummer A.G., Bettlach, welche ihre Firma seither wie oben angegeben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 26. Januar 1932 an.)

Nr. 76766. — Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1932, 11 Uhr.
Migros A.-G., Handel,
Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).

Schokoladen, Konfekt und Nahrungsmittel.

Jomanda

N° 76767. — Date de dépôt: 27 janvier 1932, 7 h.
Hoirs Charles Bonvin fils, fabrication et commerce,
Avenue de la gare, **Sion** (Suisse).

Boissons.

Tourbillon

Nr. 76768. — Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1932, 10 Uhr.

F. Probst, Handel,
Badenerstrasse 85, **Zürich 4** (Schweiz).

Pharmazeutische Spezialitäten.

Nr. 76769. — Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1932, 9 Uhr.

Denzler, Seilerei, Fabrikation und Handel,
Torgasse 4, **Zürich 1** (Schweiz).

Schleppseile für Automobile und andere Fahrzeuge.

AUTOCORD

Nr. 76770. — Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1932, 7 Uhr.

Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen,
Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.

Ekzematol

(Erneuerung der Marke Nr. 30503. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 3. Januar 1932 an.)

Nr. 76771. — Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1932, 20 Uhr.

Grandjean frères, Fabrikation und Handel,
Nidau (Schweiz).

Fischereigeräte, insbesondere Stock-Fischruten und deren Bestandteile.

GENTLEMEN

Berichtigung eines Druckfehlers

Die im S. H. A. B. Nr. 304 vom 31. Dezember 1931 unter der Rubrik «Löschungen wegen Nichterneuerung» publizierte Löschung der Marke **Nr. 29430** der **Société d'horlogerie la Générale, Biel,** ist unrichtig. Diese Marke ist **nicht** gelöscht worden. Die Löschungspublikation für die Marken der eben erwähnten Firma muss richtigerweise wie folgt lauten: Nr. 29428/29, 29431/32.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 75329 (S. H. A. B. Nr. 166 von 1931). **Société de la Viscose Suisse,** Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz). — Aus dem Verzeichnis der Erzeugnisse, für welche diese Marke hinterlegt wurde, sind: **«Web- und Wirkstoffe aus Textilien aller Art»** gestrichen worden. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 4. Februar 1932.

Firmaänderung — Modificazione della ragione

Nrn. 52245 (S. H. A. B. Nr. 198 von 1922) und **57030** (S. H. A. B. Nr. 208 von 1924). R. Lurati & Co., Lugano. — Laut Handelsregisterauszug vom 29. Januar 1932 hat die Inhaberin dieser Marken ihre Firma geändert in: **Lurati & Widmer.** — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 30. Januar 1932.

Transmissions — Uebertragungen

Nos 32532, 67873, 69735, 72726. Auto Strop Safety Razor Company, Limited, Londres (Grande-Bretagne). — Transmission à **Gillette Industries, Limited,** 197-207, City Road, **Londres E.C. 1** (Grande-Bretagne). — Enregistré le 27 janvier 1932.

N° 35529. Fils de Achille Hirsch & Co., Montres Invar, Vigilant Watch Manufactory «Crêtets Watch Co.», La Chaux-de-Fonds. — Transmission à **Société anonyme des Usines Fils de Achille Hirsch et Cie., La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Enregistré le 29 janvier 1932.

Nr. 45376. H. Steiner-Signer, Winterthur (Schweiz). — Uebertragung an **Steiner & Co.,** Museumstrasse 76, **Winterthur** (Schweiz). — Eingetragen am 30. Januar 1932.

Nr. 72976. Dr. med. W. Sartorius, Maienfeld (Schweiz). — Uebertragung an **Vincam A. G., Maienfeld** (Schweiz). — Eingetragen am 22. Januar 1932.

Löschung wegen Nicht-Erneuerung
Radiation à cause de non-renouvellement

Nachtrag — Supplément

Im *Juni 1911* eingetragene und im **Dezember 1931** gelöschte Marke
Marque enregistrée en *juin 1911* et radiée en **décembre 1931**

N° 29640. — Ch. Perret, successeur de E. Peter, Yverdon.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im *Juli 1911* eingetragene und im **Januar 1932** gelöschte Marken
Marques enregistrées en *juillet 1911* et radiées en **janvier 1932**

N° 29603. — Dr. Alfred Schweitzer, Charlottenburg.
» 29604. — Ferd. Neef-Hungerbühler, Sonnenthal-Egnach.
» 29607. — M. T. Stauffer, Jeune, Ponts-de-Martel.
» 29609. — Manuel frères, Lausanne.
» 29610. — Otto von der Mülbe, Niederwartha.
» 29611. — Walter Bielfeldt, Nürnberg.
» 29612. — Cloetta & Müller, Stuttgart.
» 29613 bis 29617, 29619 bis 29621, 29623, 29625 bis 29630, 29632 bis 29638, 29645/46. — Jean Hediger-Weber, Nachfolger von R. Hediger & fils, Biel.
» 29642. — C. Held, London.
» 29647, 29714. — Chs. Perrier, Marin.
» 29648. — C. Gros, Genève-Eaux-Vives.
» 29649. — Salzmann-Däniker & Co., St. Gallen.
» 29650. — Schwechten & Boes, Berlin.
» 29651. — Deutsche Dunlop Gummi-Compagnie Aktiengesellschaft.
» 29653. — Carl Stutz, Basel.
» 29656. — Georges Rychner, Genève-Petit-Saconnex.
» 29657. — Rudolf Eichenberger, z. Platte, Beinwil a. S.
» 29658. — Filature et Filteries Réunies, Aiost.
» 29660. — E. Vögtlin, vorm. G. Petersen, Schweizerhalle.
» 29661. — M. Rochat.
» 29662/63. — Leonhardt & Co., Schöneberg-Berlin.
» 29664. — Camilo Lagrange, Buenos-Aires.
» 29665. — Carl Richter, London.
» 29667/68. — Louis Stein, Basel.
» 29669. — Aktiebolaget Sveriges Förenade Konservfabriker, Gothenburg.
» 29671. — Kaeser, Moilliet & Co., Schönbühl.
» 29674, 29765. — Achille Hirsch & fils Vigilant Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds.
» 29677. — Nago Nährmittel-Werke A. G., Olten.
» 29678. — Rosenthal, Fleischer & Co., Göppingen.
» 29683. — Cigarettenfabrik «Atlantic» G. m. b. H., Hamburg.
» 29684. — Wilckens & Apitzsch, Rheinfelden.
» 29685. — Jac. Stahel-Keller, Oberwinterthur.
» 29687. — Merkur, Schweizer Chocoladen- und Colonialhaus, Bern.
» 29688. — Jobin et Cie., Neuchâtel.
» 29689. — Edouard Hirt fils, Delémont.
» 29690. — J. Jundt & Cie., Frenkendorf.
» 29692. — J. Neumann, Berlin.
» 29693. — Dorothy Dodd Shoe Company, Montclair.
» 29695. — Titan A. G. Zürich, Zürich.
» 29701. — Farbwerke vorm. Meister Lucius & Brüning, Höchst a. M.
» 29703. — J. Meschberg, Bern.
» 29712. — K. K. Generaldirektion der Tabakregie, Wien.
» 29715. — Robert Meier, Künten.
» 29716. — Alexandre Engel, Fabrique d'Horlogerie «Angelo», La Chaux-de-Fonds.
» 29721. — E. Meier, Zürich.
» 29723. — Hermann Weinberger, München.
» 29724. — Frank'sche Eisenwerke, G. m. b. H., Adolfshütte.
» 29726. — C. Ehninger, Basel.
» 29727. — Ercole Bernasconi, Chiasso.
» 29728. — Math. H. Bungartz A.-G., Zürich.
» 29729. — Jean Zumbrunnen, Lausanne.
» 29730. — Max Krause, Berlin.
» 29734/35. — The Orchestrelle Company, London.
» 29737. — Landauer & Macholl, Heilbronn a. Neckar.
» 29738/39. — François Chevalier, Genève.
» 29740. — Max Cyran, Berlin.
» 29741. — Orthomètre, La Chaux-de-Fonds.
» 29747. — Clara Tobler-Christen, Bern.
» 29748. — Société anonyme Degallier-Deshusses, Versoix.
» 29749. — Fabrique Movado L. A. J. Ditesheim & frère, La Chaux-de-Fonds.
» 29750. — Charles Rosen, La Chaux-de-Fonds.
» 29751. — Dr. F. Wolf-Burckhardt, Seebach.
» 29755. — Ferdinand Rosenbusch, Zürich.
» 29758/59. — Armand Schmid, Genève.
» 29761. — Amerikanische Tubular Separatoren-Werke G. m. b. H., Harburg a. Elbe.
» 29762. — J. Athanasiou & Cie., Bern.
» 29764. — S. Minder-Weinhagen, Basel.
» 29769. — We Rosskopf & Cie., La Chaux-de-Fonds.
» 29771. — Dr. Acbi, Zurich.
» 29773. — Chemische Fabrik Schweizerhall, Basel.
» 29802. — Favre-Leuba & Co. S. A., Versoix.
» 29822/23. — Société anonyme des chocolats fins A. Zürcher à Montreux, Montreux.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Comptoir de l'industrie et du commerce in Neuenburg

Befreiung der Aussteller von der Ausweispflicht als Handelsreisende.

(Mitgeteilt von der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 15. Februar 1932.)

Auf gestelltes Gesuch hin hat das eidg. Volkswirtschaftsdepartement am 15. Februar auf Grund von Art. 13 der Vollziehungsverordnung vom 5. Juni 1931 zum Handelsreisendengesetz verfügt, dass das für die Zeit vom 7. bis 18. April 1932 in Neuenburg geplante «Comptoir de Neuchâtel de l'industrie et du commerce» gemäss Art. 2, Abs. 1, Buchst. c, des genannten Gesetzes als Ausstellung mit öffentlichem Charakter gilt. Infolgedessen werden die Aussteller und ihr Personal, die von den Besuchern Bestellungen entgegennehmen, während der Dauer der Ausstellung dem Bundesgesetz vom 4. Oktober 1930 über die Handelsreisenden nicht unterstehen und zur Entgegennahme von Bestellungen keine Gratis- oder Taxkarte bedürfen. Allfällige kantonale Vorschriften über den Warenverkauf werden dadurch nicht berührt.

37. 15. 2. 32.

Comptoir de Neuchâtel de l'industrie et du commerce

Acceptation de commandes par les exposants.

(Communiqué de la Division du commerce du Département fédéral de l'Economie publique du 15 février 1932.)

A la requête des intéressés et en application de l'article 13 du règlement d'exécution de la loi fédérale sur les voyageurs de commerce, le Département fédéral de l'économie publique a décidé, en date du 15 février, d'assimiler aux expositions mentionnées audit article et ayant un caractère public le «Comptoir de Neuchâtel de l'industrie et du commerce» qui aura lieu à Neuchâtel du 7 au 18 avril 1932. Les exposants ou leurs représentants qui accepteront des commandes de la part des visiteurs de l'exposition précitée ne seront donc pas soumis aux dispositions de la loi fédérale du 4 octobre 1930 sur les voyageurs de commerce et n'auront à justifier de la possession d'aucune carte de légitimation de voyageur de commerce. Les dispositions cantonales relatives à la vente des marchandises demeurent réservées. 37. 15. 2. 32.

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 février à **145,27 %** (agio du 1er au 10 février 131,88 %)

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le payement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nos 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 37. 15. 2. 32.

Colombie — Trafic des devises

Le Consulat de Suisse à Bogota communique que le Burcau de contrôle du change et des exportations (Oficina de Control de Cambio y de Exportaciones) exige pour l'obtention de devises servant au paiement des importations, les documents suivants:

l'original de la facture commerciale,
le bulletin douanier (manifiesto de aduana),
un certificat de la banque détentrice de la lettre de charge, établissant que celle-ci n'a pas été payée. 37. 15. 2. 32.

Litauen — Ursprungszeugnisse

Ziffer 1 der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 11 vom 15. Januar 1929 ist in dem Sinne zu ändern, dass seit 1. Februar 1932 in Litauen auf allen Waren aus solchen Ländern, mit denen Litauen keinen Handelsvertrag abgeschlossen hat, erhöhte Zölle erhoben werden. Für solche Länder sollen die gewöhnlichen Zollansätze mit einem Zollzuschlag von 200 % gelten.

Infolge dieser Aenderung gegenüber dem bisherigen Zustande ist es unbedingt erforderlich, fortan allen Waren, die nach Litauen gesandt werden, Ursprungszeugnisse beizufügen, um die Verzollung nach dem Mindesttarif zu erwirken. Soweit Waren bereits ohne Ursprungszeugnis nach Litauen unterwegs sind, sollen nach ausländischen Pressemeldungen den Zollbehörden nachträglich solche Zeugnisse eingereicht werden können.

Vom Erfordernis der Ursprungszeugnisse ausgenommen sind wie bisher die Postpakete. Ferner wird ein solches Zeugnis auch für die meisten Waren, die nach dem Zolltarif zollfrei sind, nicht verlangt. Da immerhin auf einigen tarifgemäss zollfreien Waren fortan Zölle erhoben werden, wenn sie aus Ländern eingeführt werden, mit denen Litauen keinen Handelsvertrag abgeschlossen hat, führen wir in einer Beilage diejenigen Positionen des litauischen Tarifs auf, die ohne Rücksicht auf das Herkunftsland zollfrei bleiben und für die demnach keine Ursprungszeugnisse verlangt werden.

Die Ziffern 2, 3, 4. 5 und 6 der eingangs erwähnten Veröffentlichung bleiben unverändert. Dagegen fällt Ziffer 7 jener Publikation dahin.

37. 15. 2. 32.

Litauen — Ohne Rücksicht auf das Ursprungsland zollfreie Waren

(Summarische Warenbezeichnung)

§ 39, Ziffer 1a	Eier, Milch und Schmant
§ 40, Ziffer 2	Nicht besonders genannte Tiere (Wild, Kriechtiere usw.)
§ 41	Künstliche Düngemittel, nicht besonders genannt, nach besonderer Liste
§ 44	Knochen, Hörner und dergl., unbearbeitet
§ 45, Ziffer 2	Borsten, Rosshaare und dergl., unbearbeitet
§ 49, Ziffer 2	Hörner und Knochen in Platten oder Stäben, unbearbeitet
§ 54	Unbearbeitete Häute
§ 56, Ziffern 1a, 2a und 3	Die meisten Felle, unbearbeitet
§ 58, Ziffern 1 und 4	Holzmaterial, Brennholz und Korkrinde, unbearbeitet
§ 65, Ziffern 1 und 3	Lehm, Gips, Sand, Zement usw.
§ 66, Ziffer 1	Gewöhnliche Steine
§ 77, Ziffer 9	Bruchglas
§ 89	Stassfurter Abraum-Salze
§ 91	Schwefel, ungereinigt, in Stücken
§ 93, Ziffer 1	Borkalzit und Borax, in Stücken
§ 96, Ziffer 1	Boryt und Viterith, natürlich, in Stücken
§ 103, Ziffer 1	Chilesalpeter
§ 108, Ziffer 1	Schwefelsäure und Salzsäure, ungereinigt
§ 112, Ziffer 12	Eis
§ 113, Ziffer 3	Sera und Lymphe
§ 124	Natürliche Gerbstoffe und deren Extrakte; ungereinigtes Tannin
§ 125, Ziffer 1a	Pflanzenfarbstoffe, nicht besonders genannt, weder zerkleinert, noch gemahlen, Querzitron; Farbholz in Knüppeln oder Stücken
§ 138, Ziffer 1	Metall- und Mineralerze, ausser Graphit; Mangandioxyd in Stücken
§ 139	Gusseisen, in Stücken, Spänen, Bruch usw.
§ 140, Ziffer 4	Eisenblech (ausgenommen solches von § 141)
§ 143, Ziffer 1	Kupfer, Aluminium, Nickel, Kobalt usw., in Bruch, Spänen, Pulver
§ 144, Ziffer 1	Zinn, in Stücken, Rundstäben oder Bruch
§ 146, Ziffer 1	Blei, in Stücken oder Bruch
§ 147, Ziffer 1	Zink, in Stücken, Bruch oder Pulver
§ 148, Ziffer 1, 7 und 9	Gold und Silber, unbearbeitet, auch in Legierungen, Stangen oder Blechen; Platin in Stangen, Drähten oder Blechen; Gold- und Silbermünzen
§ 149, Ziffer 5	Münzen aus Kupfer und andern gewöhnlichen Metallen
§ 172, Ziffer 4c	Grammophonplatten mit Reproduktionen litauischer Künstler
§ 175, Ziffer 1 und 2	Seeschiffe; Schlepper, Eisbrecher, Wachtschiffe, Schwimmkräne, Docke; Pontons, Bagger, Rettungsschiffe und -Boote
§ 177, Ziffer 2h und 5	Zeitungspapier in Rollen oder Blättern; Papiergeldscheine, Aktien und andere Wertpapiere
§ 178, Ziffern 1a, 2a und 2c	Handarbeit (Bilder, Zeichnungen usw.) auf Papier oder Leinwand; Handschriften (Manuskripte); verschiedene Drucksachen in fremden Sprachen, auch mit Landkarten, Zeichnungen, Bildern usw. im Text; Wörterbücher; Noten mit litauischem Text, Noten litauischer Komponisten und dergl.
§ 179, Ziffern 2 und 3	Pflanzliche Spinnstoffe, auch gehechelt oder gekämmt, ausgenommen Baumwolle
§ 180, Ziffern 1 und 2	Cocons und natürliche rohe Seide; Seidenabfälle, ungehechelt
§ 217	Gegenstände für Museen oder Lehranstalten, mit Bescheinigung der zuständigen Ministerien
§ 218	Muster, die nicht die Form und den Charakter von Waren haben
§ 219	Maschinen, Chemikalien und andere Materialien, für die die zuständigen litauischen Ministerien die Zollfreiheit gewähren
§ 221	Gegenstände für das diplomatische Korps, auf Antrag des Ministeriums des Aeussern; Kleider, Schuhzeug, Wäsche und andere Gegenstände, in gebrauchtem Zustande, die nicht den Charakter von Waren haben und die einzelnen Personen als Geschenk gesandt werden und dergl. 37. 15. 2. 32.

Lithuanie — Certificats d'origine

Le chiffre 1 de la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 11, du 15 janvier 1929 doit être modifié dans le sens que, depuis le 1er février 1932, la Lithuanie frappe de droits majorés toutes les marchandises originaires de pays avec lesquels elle n'a pas conclu de traité de commerce. Les marchandises de ces pays acquittent les droits usuels du tarif, avec une majoration de 200 %.

En raison de cette modification, il est indispensable de faire accompagner toutes les marchandises destinées à la Lithuanie de certificats d'origine, si l'on veut obtenir leur dédouanement aux taux du tarif minimum. Aux termes de communications de presse étrangères, les douanes lithuaniennes accepteraient que les certificats d'origine pour les envois en cours de route non accompagnés de ces documents leurs soient encore remis.

Les colis postaux continueront à être dispensés du certificat d'origine. Cette pièce n'est pas demandée non plus pour la plupart des marchandises qui, d'après le tarif douanier, sont exemptes de droits. Différentes marchandises qui, selon le tarif, bénéficieraient de la franchise, seront toutefois soumises dorénavant à des droits au cas où elles seront originaires de pays qui n'ont pas conclu un traité de commerce avec la Lithuanie. L'extrait du tarif douanier lithuanien, annexé à la publication en allemand dans ce même numéro indique les marchandises qui sont affranchies de droits sans égard au pays d'origine et pour lesquelles les certificats d'origine ne seront donc pas exigés.

Les chiffres 2, 3, 4, 5 et 6 de la publication susmentionnée ne subissent pas de modifications. Le chiffre 7 de la dite publication doit par contre être supprimé. 37. 15. 2. 32.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz — **Wechsel- (Geld-) Kurse**

	Offiz. %	Priv. %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter): Paris %	London %	Berlin %	New York %	Parität vor dem 25. Sept. in ‰: Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
12. II.	2	1 1/2	1	—0,250	—3.500	—5.250	—1,125	—0.60	-29.98	—1.38	—1.14
5. II.	2	1 9/16	1	—0,187	—3,187	—5.312	—1,062	—0.63	-29.72	—1.54	—1,11
29. I.	2	1 5/8	1	—0,125	—3.250	—5.375	—1,000	—0,65	-29.67	—2.07	—1.14
22. I.	2	1 5/8	1	—0,125	—3.625	—5.375	—1,000	—0,69	-29,77	—2,07	—1,14
15. I.	2	1 3/4	1	—	—3.625	—5.250	—1,000	—0,89	-29,33	—1,50	—0,92
8. I.	2	1 3/4	1	—	—3,875	—5.250	—1,125	—1,01	-30.61	1,50	—1.04

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3—4½ %. — **Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 3 %.** 37. 15. 2. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 15. Februar an — Cours de réduction à partir du 15 février

Belgien Fr. 71. 65; Dänemark Fr. 98. —; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 50; Deutschland Fr. 122. 25; Frankreich Fr. 20. 24; Italien Fr. 26. 65; Japan Fr. 188. —; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 33, Marokko Fr. 20. 24; Niederlande Fr. 207. 30; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 75; Schweden Fr. 100. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 26; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 18. —.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

4% Anleihen der Burgergemeinde Bern vom 1. April 1908 von Fr. 1,000,000

Bei der heute stattgefundenen neunzehnten Auslosung von Obligationen obigen Anleihens sind folgende 49 Titel zur Rückzahlung mit je Fr. 1000.— auf 1. Mai 1932 bezeichnet worden:

75	151	248	306	426	517	631	711	809	891
101	179	250	376	445	534	643	744	817	969
102	196	267	389	505	573	673	774	838	979
105	216	280	396	514	590	684	780	847	988
134	228	297	410	515	607	698	805	888	

Einlösungsstellen: **Kantonalbank von Bern, Spar- & Leihkasse in Bern, Depositokassa der Stadt Bern.**

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem genannten Datum auf.

Von der Auslosung per 1. Mai 1931 ist die Nummer 307 nicht eingelöst worden. 349 i

Bern, den 3. Februar 1932.

Für die burgerl. Finanzkommission:
Der Sekretär:
Dr. **A. v. Wyttenbach.**

Vereinigte Mühlen A.-G. Chur

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

dritten ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 29. Februar 1932, nachmittags 3¼ Uhr, im Gesellschaftsbureau in Chur.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung per 31. Dezember 1931. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
4. Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisorenbericht liegen ab 18. Februar 1932 im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist ein genügender Ausweis über den Aktienbesitz erforderlich.

Chur, den 15. Februar 1932.

Der Verwaltungsrat.

Gesellschaft für Cementwerte, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 3. März 1932, vorm. 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Vollmachtserteilung an den Verwaltungsrat zum Rückkauf eigener Aktien.

Die Rechnung liegt ab 25. Februar 1932 bei Herrn Balthasar Oertly in Glarus zur Einsichtnahme auf. Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz (Nummernverzeichnis) vom 22. Februar bis 1. März 1932 bezogen werden bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und der Bank Eckel, Naber & Cie. in Basel, wo auch die Geschäftsberichte erhältlich sind. (5776 Z) 393 i

Glarus, den 13. Februar 1932.

Der Verwaltungsrat.

Edana A. G. Zürich

Einladung zur ersten ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 26. Februar 1932, vormittags 10 Uhr, in das Geschäftslokal Bahnhofstrasse 82, in Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes der Verwaltung und der Bilanz für das erste Geschäftsjahr.
2. Bericht der Kontrollstelle für das erste Geschäftsjahr.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle können vom 18. Februar 1932 an im Geschäftslokal von den Aktionären eingesehen werden. (5762 Z) 391 i

Zürich, den 11. Februar 1932.

Der Verwaltungsrat.

„INGA" Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft Schaffhausen

Einladung zur XVIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 21. März 1932, nachmittags 6 Uhr im Bureau der Gesellschaft, Fronwagplatz 22, Schaffhausen

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung über das XVIII. Geschäftsjahr 1931, nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Neuwahl der Revisoren und Festsetzung der Entschädigung derselben nach § 21 der Statuten.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 1. März 1932 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Einsendung des Aktiennummernverzeichnisses bis zum 19. März 1932 bei der Gesellschaft bezogen werden. (5769 Z) 390 i

Schaffhausen, den 10. Februar 1932.

Der Verwaltungsrat.

Bankgeschäft J. Betschen A. G. in Interlaken

Generalversammlung

Dienstag, den 23. Februar 1932, nachmittags 5 Uhr im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Berichterstattung der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Besetzung der Kontrollstelle.
7. Diverses. (4251 T) 392 i

Indem wir Sie zu dieser Versammlung höflich einladen, zeichnen hochachtend

Der Präsident des Verwaltungsrates:
sig. **Th. Wirth.**
Der Sekretär:
sig. **Brunner.**

Volksbank in Reinach (Aargau)

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 11. Februar abhin wird von heute an der **Coupon Nr. 43 unserer Aktien** mit

Fr. 14.— netto

an unseren Kassen in Reinach und Beinwil a. See eingelöst.

Reinach, den 12. Februar 1932. (2315 A) 388 i

Die Direktion.

Verband des Aufsichtspersonals schweizerischer Transportanstalten 1920

Association du Personnel de Surveillance des Entreprises de Transport Suisses 1920

Prämienziehung vom 31. Januar 1932 der am 31. Dezember 1931 ausgelosten Serien. — Tirage des primes du 31 janvier 1932 des séries sorties au tirage du 31 décembre 1931.

S. 19052 n. 18, fr. **20,000.** — S. 23517 n. 12, fr. **1000.** — S. 5298 n. 11, s. 25072 n. 10, s. 25761 n. 20, s. 31529 n. 1, fr. **500.** — S. 120 n. 12, s. 1674 n. 16, s. 5544 n. 8, s. 8321 n. 15, s. 9736 n. 3, s. 11950 n. 2, s. 12210 n. 19, s. 12594 n. 6, s. 14144 n. 14, s. 16859 n. 17, s. 17230 n. 13, s. 18274 n. 5, s. 19259 n. 19, s. 20300 n. 18, s. 20337 n. 13, s. 21962 n. 14, s. 22273 n. 4, s. 24338 n. 20, s. 28295 n. 8, s. 28588 n. 11, s. 31518 n. 5, s. 31706 n. 10, s. 31882 n. 9, s. 32015 n. 7, fr. **100.** — S. 66 n. 16, s. 2355 n. 6, s. 3209 n. 4, s. 3416 n. 20, s. 3488 n. 1, s. 4630 n. 8, s. 5141 n. 1, s. 7217 n. 16, s. 9004 n. 13, s. 10005 n. 11, s. 11285 n. 19, s. 13198 n. 6, s. 13463 n. 17, s. 13593 n. 10, s. 13750 n. 14, s. 16230 n. 17, s. 16772 n. 15, s. 19237 n. 7, s. 20077 n. 7, s. 20113 n. 4, s. 21641 n. 9, s. 25194 n. 18, s. 28234 n. 9, s. 28607 n. 5, s. 28970 n. 3, s. 29832 n. 2, s. 29834 n. 3, s. 30485 n. 12, s. 33839 n. 15, s. 33989 n. 2, fr. **50.** — S. 66 n. 3, s. 120 n. 8, s. 1674 n. 3, s. 2355 n. 18, s. 3209 n. 6, s. 3416 n. 10, s. 3488 n. 7, s. 4630 n. 14, s. 5141 n. 18, s. 5298 n. 17, s. 5544 n. 5, s. 7217 n. 11, s. 8321 n. 9, s. 9004 n. 1, s. 9736 n. 1, s. 10005 n. 8, s. 11285 n. 20, s. 11950 n. 10, s. 12210 n. 15, s. 12594 n. 5, s. 13198 n. 4, s. 13463 n. 14, s. 13593 n. 15, s. 13750 n. 6, s. 14144 n. 19, s. 16230 n. 16, s. 16772 n. 4, s. 16859 n. 14, s. 17230 n. 7, s. 18274 n. 12, s. 19052 n. 4, s. 19259 n. 13, s. 19237 n. 13, s. 20077 n. 20, s. 20113 n. 20, s. 20300 n. 2, s. 20337 n. 17, s. 21641 n. 12, s. 21962 n. 19, s. 22273 n. 2, s. 23517 n. 16, s. 24338 n. 1, s. 25072 n. 7, s. 25194 n. 9, s. 25761 n. 19, s. 28234 n. 5, s. 28295 n. 2, s. 28588 n. 6, s. 28607 n. 15, s. 28970 n. 16, s. 29832 n. 11, s. 29834 n. 18, s. 30485 n. 10, s. 31518 n. 13, s. 31529 n. 11, s. 31706 n. 8, s. 31882 n. 17, s. 32015 n. 3, s. 33839 n. 9, s. 33989 n. 12, fr. 25.

Die nicht mit Prämien gezogenen Obligationen vorstehender Serien sind mit je **Fr. 12.50** rückzahlbar. — Toutes les obligations contenues dans les séries ci-dessus non sorties avec primes sont remboursables à fr. **12.50** par titre.

Rückzahlbar 1. März. — Remboursables 1er mars 1932. 396

Handels- u. Kreditbank A.-G., Luzern.
Banque de Commerce et de Crédit S. A., Lucerne.

Jahres-Abschlüsse Revisionen etc.

besorgt

Treuhand- & Bank-Institut A.-G.

BASEL Brunngasse 11 — **ZÜRICH** Uraniastrasse 11

263

Bank Wädenswil

Gegründet 1863

Einladung zur 68. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 19. Februar 1932, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Engel, Wädenswil

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1931, gemäss Antrag der Kontrollstelle; Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Erneuerungs- und Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1932.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 8. Februar 1932 an auf unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit dem 18. Februar 1932 während der Kassastunden bezogen werden.

Wädenswil, den 4. Februar 1932. (5588 Z) 300 i

Namens des Verwaltunsrates:
Der Präsident: **H. Blattmann-Ziegler.**

Bank in Burgdorf

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Februar 1932, 14½ Uhr im Café Emmentnal, Burgdorf

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1931:
   a) Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung;
   b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen:
   a) Erneuerungswahl von drei Verwaltungsratsmitgliedern;
   b) Wahl der Kontrollstelle pro 1932.

Die Jahresrechnung und Revisionsberichte liegen zur Einsicht der Aktionäre bei der Direktion auf, woselbst auch die Stimmkarten für diese Versammlung vom 19. bis 26. Februar 1932 gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis bezogen werden können. (1340 R) 387 i

Burgdorf, den 5. Februar 1932.

Bank in Burgdorf
Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Bankgesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Freitag, den 26. Februar 1932, 15½ Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft in St. Gallen, Kornhausstrasse 7

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1931; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 15. bis 25. Februar 1932 abends, an den Wertschriftenschaltern unserer Sitze, Niederlassungen und Depositenkassen zu beziehen, wo die Geschäftsberichte vom genannten Tage an in Empfang genommen werden können.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Berichte der Kontrollstelle sind vom 15. Februar 1932 bis zum Tage der Generalversammlung in den Bureaux unserer sämtlichen Geschäftsstellen zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. (5739 Z) 381 i

St. Gallen und Winterthur, den 5. Februar 1932.

Schweizerische Bankgesellschaft

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. **R. Ernst.**

BELL A. G. Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 1. März 1932, vormittags 11 Uhr im Geschäftshause, Elsässerstrasse 178, in Basel

TRAKTANDEN:

1. Prüfung und Abnahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Verwaltung und der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisorenbericht sind vom 16. Februar 1932 an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftsdomizil, Elsässerstrasse 184, aufgelegt.

Basel, den 15. Februar 1932. (3122 Q) 345 i

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Ernst Dreyfus.**

Aktiengesellschaft „VOLTA" für elektrische und industrielle Unternehmungen, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Samstag, **den 27. Februar 1932, 10 Uhr, im Zunfthaus zur Saffran, in Zürich**, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung, sowie des Geschäftsberichtes pro 1930/31 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahlen.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Oktober 1931 und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 28 a (Paradeplatz), in Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit Donnerstag, den 25 Februar 1932, am Sitze der Gesellschaft, sowie bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, wo auch der Geschäftsbericht erhältlich sein wird, bezogen werden. (5770 Z) 389 i

Zürich, den 12. Februar 1932.

Der Verwaltungsrat.

A.-G. Personen Aufzug Matte-Plattform, Bern

37. Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 29. Februar 1932, abends 6 Uhr im Restaurant Bären, Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Rechnung.
4. Wahlen.
5. Unvorhergesehenes.

(1764 Y) 385 i

Bern, 15. Februar 1932. **Der Verwaltungsrat.**

A.-G. für Bauunternehmungen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 29. Februar 1932, nachmittags 2½ Uhr, ins Sitzungszimmer der Ed. Züblin & Cie. A.-G., Zürich, Uraniastrasse 31 (Handelshof), IV. St.

Traktanden: 1. Bericht und Rechnung des Geschäftsjahres 1931. 2. Antrag der Kontrollstelle. 3. Entlastung an die Verwaltung. 4. Annullierung (evtl. Herabsetzung) des bisherigen Aktienkapitals. 5 Kreierung eines neuen Aktienkapitals und Feststellung von dessen Zeichnung und Einzahlung. 6. Aenderung der §§ 3, 9 und 12 der Statuten. 7. Neuwahl des Verwaltungsrats und der Kontrollstelle. 8. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen ab heute zur Einsicht der Herren Aktionäre am Gesellschaftssitz, Stampfenbachplatz 2, auf. Eintrittskarten werden gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes ausgefertigt. (5772 Z) 394 i

Zürich, 15. Februar 1932. **Der Verwaltungsrat.**

Maroc - Senegal - Levant - Mer noire

par les vapeurs rapides de la

Compagnie de Navigation Paquet, Marseille

Agents généraux en Suisse: 207

J. VERON, GRAUER & Cie.

Genève rue du Mont-Blanc — **Bâle** Küchengasse — **Chaux-de-Fonds** Place de la gare — **Bienne** Place de la gare

Sind Sie gewohnt Spiegelschrift zu lesen?

Gewiss nicht! Deshalb wird Ihnen die Kontrolle der üblichen Druckplatten für Adressiermaschinen Schwierigkeiten bereiten. Leicht unterlaufen Fehler; Unstimmigkeiten in den Beziehungen zum Kunden stellen sich ein. Die Druckplatte unseres Addressographs ist aber zugleich fest mit dem Kundenregister verbunden. Ohne Mühe kontrollieren Sie die Unzahl von Platten, welche die Maschine in der Stunde verarbeitet. Zu Hunderttausenden stehen deshalb Addressographs auf der ganzen Welt im Dienst.

Addressograph

Generalvertretung für die Schweiz
Addressing Machines Co. Ltd., Zürich 1
Sihlstrasse 34, Telephon 52.483

Diktiere

in „Stenophon", die Diktiermaschine von heute. Grosse Arbeitserleichterung und Zeitersparung für Chef und Typistin. „Stenophon" spricht vollkommen klangrein und deutlich. — Verlangen Sie bitte Prospekt. — Vertreterbesuch unverbindlich. 43-14

GEBRÜDER **SCHOLL**
AG · POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

HEILUNG VON **Nervenschwäche**

ist ein spezielles Gebiet unserer erfahrungsreichen Behandlung.
Bitte verlangen Sie kostenlos unsere Aufklärungsschriften 51 G

KURANSTALT **Sennrüti** 900m hoch
DEGERSHEIM
F. Danzeisen-Grauer, Dr. med. v. Segesser.

Depuis des mois les industriels français travaillent à réduire leurs prix de revient
Ils profiteront de la prochaine réunion de la 314

Foire Internationale de Lyon

7—20 mars 1932

Pour offrir aux commerçants suisses des articles nouveaux, des prix inusités

Renseignements: Rue Ménestrier, Lyon. Chambre de Commerce Française, 6, rue du Rhône, Genève. E. Rive et A. Chauvet, 9, place de la Fusterie, Genève.

Weißelmaschine „Rapid"

unerreicht punkto Leistung
1000fach bewährt in d. Schweiz
Verlangen Sie Liste No 18

C. Nievergelt & Co. Zürich
Obmannamtsg. 15 Tel. Hott. 22.70

Kaufleute Industrielle Straßenbenützer

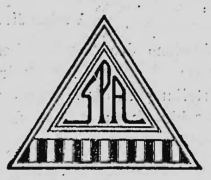
79-7

unsere juristischen Dienste bieten Ihnen:

1. Die Verwaltung und die Revision Ihrer Versicherungsportefeuilles.
2. Die Verteidigung und den juristischen Schutz in allen Versicherungszweigen.
3. Die Automobilverteidigung.

Die uns anvertrauten Mandate werden unter absoluter Diskretion durchgeführt.

Gesellschaft für den rechtlichen Schutz der Versicherungsnehmer Genf



Es sind noch Agenturen zu vergeben.

Eine grosse Sorge

ist Ihnen abgenommen, nämlich die Sorge um Ihre Kassenführung, wenn Sie Ihre Schuldner verfolgen und Ihre Guthaben einkassieren lassen durch 2705/3

RESA Inkasso A.-G. Generaldirektion Neuenburg. Telephon 17.49.

Basel, Bern, Paris, Hamburg, Mailand, Rom.

Korrespondenten auf sämtlichen ausländischen Plätzen.

Gerichtlicher Erbenaufruf

Am 28. November 1931 starb in **Zug** Fräulein **Louise von Orelli,** von Zürich, geboren den 6. September 1849. Auf Verlangen des Testamentsvollstreckers **W. Scheil,** Stadtschreiber in **Zug** und gestützt auf Art. 555 Z. G. B. werden hiermit alle diejenigen, welche auf die Erbschaft der genannten Erblasserin Anspruch erheben, gerichtlich aufgefordert, sich unter Beilegung eines zivilstandsamtlichen Erbenausweises bis und mit dem **15. Januar 1933** bei der **Gerichtskanzlei Zug** mittels schriftlicher und gestempelter Eingabe zum Erbgang anzumelden, unter der Androhung, dass erst später gemachte Erbansprüche als verspätet zurückgewiesen und nicht mehr berücksichtigt würden.

Auftrags des Kantonsgerichtes:
182 **Die Gerichtskanzlei.**

PATENTE 9-1

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

Nægeli & Co., Bern

Patentanwälte - Bundesgasse 16

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt!

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne